



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE
GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.
Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

CHÚA NHẬT XXIII THƯỜNG NIÊN NĂM C

Ngày 06 & 07 tháng 09 năm 2025

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 6:00 PM

(Từ tháng 6, ba chương trình nghỉ hè, không sinh hoạt nên **không có Thánh Lễ 4:00pm**)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

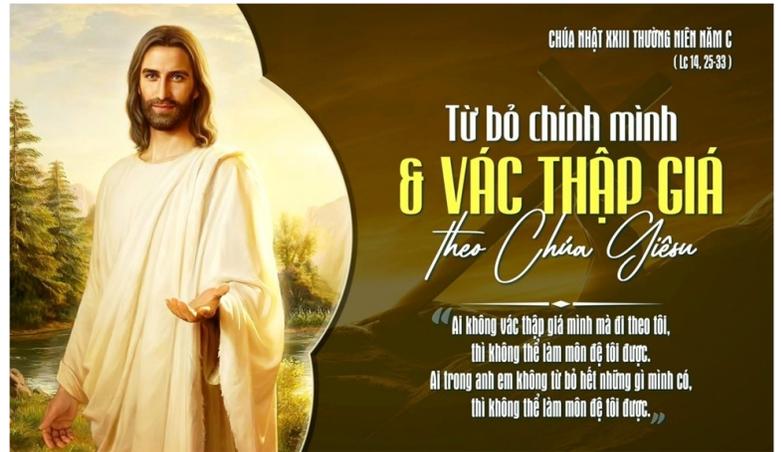
Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành

(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân



"Ai không từ bỏ tất cả của cải mình có, thì không thể làm môn đệ Ta".

(Lc 14: 25-33)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cấn
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Hiện tại lúc đang viết thư mục vụ này, tôi đang cùng phái đoàn hành hương của giáo xứ thăm viếng Anh Quốc, tham dự thánh lễ tại nhà thờ chánh toà Westminster Abbey, và kính viếng hơn 40 các thánh tử đạo Anh quốc đã chịu tử đạo từ giữa cuối thế kỷ 16. Nhiều công trình tuyệt vời đức tin và văn hoá, Chúa đã chúc lành cho nhân dân Anh Quốc.

Vào Chúa Nhật tuần này, ngày 7 tháng 9, tôi cùng phái đoàn hành hương sẽ tham dự thánh lễ phong thánh cho hai chân phước trẻ có lòng yêu mến Thánh Thể cách đặc biệt và tận dụng mọi tài năng và cơ hội để giới thiệu và mời gọi mọi người, nhất là các bạn trẻ tham dự thánh lễ, yêu mến Thánh Thể, và quảng bá sự hiểu biết về các phép lạ Thánh Thể khắp trên thế giới. Hai bạn trẻ này là Pier Giorgio Frassattii và Carlos Acutis. Đây cũng là cơ hội Mẹ Giáo Hội nêu lên những tấm gương sáng và chứng nhân anh hùng thu hút nhiều người trẻ hâm mộ đời sống tâm linh trong một thế giới yêu chuộng điện toán, công nghệ điện toán và thể thao. Cùng nhau chúng ta cầu nguyện và cố võ cho công cuộc phục hưng Thánh Thể sau thời hậu Covid-19.

Tạ ơn Chúa đã ban cho quý Ông Bà Anh Chị Em trong đoàn hành hương năm nay được sức khỏe và bình an. Mọi người rất vui mừng và hài lòng với những ngày hành hương. Được gặp gỡ nhau, biết rõ nhau hơn và cũng cầu nguyện cho nhau và cho giáo xứ. Trên xe cũng luôn vang lên lời cầu nguyện, những bản thánh ca, những chia sẻ cảm nghiệm đời sống tâm linh và những câu chuyện vui rôm rả trong suốt hành trình. Tôi xin quý Ông Bà Anh Chị Em tiếp tục cầu nguyện cho phái đoàn được nhiều ơn thánh và an vui trong những ngày sắp tới.

Trong tuần qua, giáo xứ chúng ta đã đón tiếp nhiều phái đoàn hành hương từ nhiều giáo xứ, chẳng hạn 72 vị từ Hội Cao Niên của giáo xứ Đức Mẹ Lavang ở Happy Valley, Oregon, và có 1000 giáo hữu từ giáo xứ Holy Family tại White Center, và nhiều giáo xứ ở các tiểu bang khác.

Trong những ngày chuẩn bị cho ngày khai giảng năm học mới cho chương trình Giáo Lý - Việt Ngữ- Thiếu Nhi Thánh Thể - Mục Vụ Trẻ. Sẽ có buổi tĩnh tâm vào thứ Bảy tuần tới cho quý Thầy Cô Việt Ngữ- Giáo Lý Viên- Huynh Trưởng và Đoàn Trưởng. Buổi gặp mặt và thánh lễ sai đi dành cho các Thầy Cô Việt Ngữ, Giáo Lý Viên, Huynh Trưởng và các lãnh đạo và thiện nguyện viên cách đây 3 tuần đã giúp cho tình liên đới, đồng hành và cầu nguyện, khuyến khích nhau tăng thêm niềm vui và hy vọng cho năm học mới.

Tôi cũng xin cảm ơn hội trưởng hội phụ huynh đã tham dự trong dịp gặp gỡ tốt đẹp này để nói lên sự ủng hộ và đồng hành của quý phụ huynh.

Tôi cũng xin mời gọi có thêm nhiều thiện nguyện viên giúp cho chương trình Giáo Lý- Việt Ngữ- Thiếu Nhi Thánh Thể- Mục Vụ Trẻ. Cùng nhau chúng ta cùng giúp cho mục vụ giáo dục đức tin và văn hóa thăng tiến luôn.

Nguyện xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta một tuần lễ an vui và đầy ơn phúc!

Trong Chúa Kitô,
Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXIII MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM C

BÀI ĐỌC I: : Kn 9: 13-18

Bài trích sách Khôn Ngoan.

Ai trong loài người có thể biết được ý định của Thiên Chúa? Hay ai có thể suy tưởng được sự Thiên Chúa muôn? Vì những ý tưởng của loài hay chết thì mập mờ, và những dự định của chúng tôi đều không chắc chắn. Vì xác hay hư nát làm cho linh hồn ra nặng nề, và nhà bụi đất làm cho lý trí hay lo lắng nhiều điều ra nặng nề.

Chúng tôi ước lượng cách khó khăn các việc dưới đất, và khó nhọc tìm thấy những sự trước mắt. Còn những sự trên trời, nào ai khám phá ra được? Ai hiểu thấu Thánh ý của Chúa, nếu Chúa không ban sự khôn ngoan, và không sai Thánh Thần Chúa từ trời cao xuống. Như thế, mọi đường lối những kẻ ở dưới đất được sửa lại ngay thẳng, và loài người học biết những sự đẹp lòng Chúa.

Vì, lạy Chúa, những ai sống đẹp lòng Chúa từ ban đầu, thì được ơn cứu độ nhờ sự khôn ngoan. Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 89: 3-4. 5-6. 12-13. 14 và 17

Đáp: Thân lạy Chúa, Ngài là chỗ chúng con dung thân, từ đời nọ trải qua đời kia

BÀI ĐỌC II: Plm 9b-10. 12-17

Bài trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi cho Phi-lê-môn.

Con thân mến, Phaolô già nua, và hiện đang bị cầm tù vì Đức Giêsu Kitô, cha nài xin con cho Ô-nê-simô, đứa con cha đã sinh ra trong xiềng xích. Cha trao nó lại cho con. Phần con, con hãy đón nhận nó như ruột thịt của cha. Cha cũng muốn giữ nó lại để thay con mà giúp đỡ cha trong lúc cha bị xiềng xích vì Tin Mừng. Nhưng vì chưa biết ý con, nên cha không muốn làm gì, để việc nghĩa con làm là một việc tự ý, chớ không vì ép buộc. Vì biết đâu nó xa con một thời gian để rồi con sẽ tiếp nhận muôn đời, không phải như một người nô lệ, nhưng thay vì nô lệ, thì như một người anh em rất thân mến, đặc biệt đối với cha, huống chi là đối với con, về phần xác cũng như trong Chúa. Vậy nếu con nhận cha là bạn hữu, thì xin con hãy đón nhận nó như chính mình cha vậy.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Ga 10, 27

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Con chiên Ta thì nghe Ta; Ta biết chúng và chúng theo Ta". - Alleluia.

Phúc Âm: Lc 14: 25-33

"Ai không từ bỏ tất cả của cải mình có, thì không thể làm môn đệ Ta".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, có nhiều đám đông cùng đi với Chúa Giêsu, Người ngoảnh lại bảo họ rằng: "Nếu ai đến với Ta mà không bỏ cha mẹ, vợ con, anh chị em và cả mạng sống mình, thì không thể làm môn đệ Ta. Còn ai không vác thập giá mình mà theo Ta, thì không thể làm môn đệ Ta.

"Có ai trong các ngươi muốn xây tháp mà trước tiên không ngồi tính toán phí tổn cần thiết, xem có đủ để hoàn tất không? Kéo đặt móng rồi mà không thể hoàn tất, thì mọi người xem thấy sẽ chế giễu người đó rằng: 'Tên này khởi sự xây cất mà không hoàn thành nổi'.

"Hoặc có vua nào sắp đi giao chiến với một vua khác, mà trước tiên không ngồi suy nghĩ xem mình có thể đem mười ngàn quân ra đương đầu với đối phương dẫn hai mươi ngàn quân tiến đánh mình chăng? Bằng chăng nổi, thì khi đối phương còn ở xa, vua ấy sai một phái đoàn đến cầu hoà. Cũng thế, bất kỳ ai trong các ngươi không từ bỏ tất cả của cải mình có, thì không thể làm môn đệ Ta".

Đó là lời Chúa.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa Giêsu, gia đình chúng con, giáo xứ chúng con, tổ quốc chúng con cũng đang khao khát một cuộc sống âm no, an vui, thịnh vượng. Nhưng để điều đó được hiện thực, mỗi người chúng con phải biết bỏ đi tư lợi để xây dựng cho công ích. Chỉ khi biết sống vì tha nhân chúng con mới đích thực làm môn đệ của Chúa. Amen.

"Ai đến với tôi mà không dứt bỏ cha mẹ, vợ con, anh em, chị em, và cả mạng sống mình nữa, thì không thể làm môn đệ tôi được."



Suy Niệm

1. Đường lối nào bạn dùng để làm hòa với kẻ thù?
2. Giáo Hội đã dựa theo giáo huấn của Đức Giê-su như thế nào khi tuyệt thông một giáo hữu? Thái độ của bạn và của cộng đoàn đối với trường hợp này như thế nào?
3. Khi tham dự cầu nguyện với cộng đoàn bạn có cảm nghiệm được sự hiện diện và tác động của Chúa không? Bạn cảm thấy thế nào khi bạn cầu nguyện mà lòng vẫn còn một vài mâu thuẫn với phần tử nào đó trong cộng đoàn?

TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

READING I : Wisdom 9:13-18b

Who can know God's counsel, or who can conceive what the LORD intends? For the deliberations of mortals are timid, and unsure are our plans. For the corruptible body burdens the soul and the earthly shelter weighs down the mind that has many concerns. And scarce do we guess the things on earth, and what is within our grasp we find with difficulty; but when things are in heaven, who can search them out? Or who ever knew your counsel, except you had given wisdom and sent your holy spirit from on high? And thus were the paths of those on earth made straight.

The Word of the Lord

Responsorial : Psalm 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17

R : In every age, O Lord, you have been our refuge.

READING II: Philemon 9-10, 12-17

I, Paul, an old man, and now also a prisoner for Christ Jesus, urge you on behalf of my child Onesimus, whose father I have become in my imprisonment; I am sending him, that is, my own heart, back to you. I should have liked to retain him for myself, so that he might serve me on your behalf in my imprisonment for the gospel, but I did not want to do anything without your consent, so that the good you do might not be forced but voluntary. Perhaps this is why he was away from you for a while, that you might have him back forever, no longer as a slave but more than a slave, a brother, beloved especially to me, but even more so to you, as a man and in the Lord. So if you regard me as a partner, welcome him as you would me.

The Word of the Lord.

Alleluia: Psalm 119:135

Alleluia, alleluia: Let your face shine upon your servant; and teach me your laws. **Alleluia !**

GOSPEL: 14: 25-33

Great crowds were traveling with Jesus, and he turned and addressed them, "If anyone comes to me without hating his father and mother, wife and children, brothers and sisters, and even his own life, he cannot be my disciple. Whoever does not carry his own cross and come after me cannot be my disciple .

Which of you wishing to construct a tower does not first sit down and calculate the cost to see if there is enough for its completion? Otherwise, after laying the foundation and finding himself unable to finish the work the onlookers should laugh at him and say, 'This one began to build but did not have the resources to finish.' Or what king marching into battle would not first sit down and decide whether with ten thousand troops he can successfully oppose another king advancing upon him with twenty thousand troops? But if not, while he is still far away, he will send a delegation to ask for peace terms. In the same way, anyone of you who does not renounce all his possessions cannot be my disciple."

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. What is your approach in reconciling with an enemy?
2. How does the Church follow Jesus' teaching in excommunicating a member? What is your own attitude and the attitude of your community toward such a case?
3. When joining in prayer with your community, do you experience God's presence and motivation? How do you feel during a prayer session if you still have conflicts with some members in the praying community?
4. Are you a cross that others have to bear? Why?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 09 NĂM 2025

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho mối tương quan của chúng ta với toàn thể công trình sáng tạo. Chúng ta hãy cầu nguyện để, với cảm hứng của Thánh Phanxicô, chúng ta có thể trải nghiệm sự phụ thuộc lẫn nhau với mọi loài thụ tạo được Thiên Chúa yêu thương và xứng đáng được yêu thương và tôn trọng.

Thứ Hai 08-09 (Tr) SINH NHẬT ĐỨC TRINH NỮ MARIA. Mk 5,1-4a (hay Rm 8,28-30) ; Mt 1,1-16.18-23 (hay Mt 1,18-23)

Thứ Ba 09-09 (Tr) Thánh Phêrô Claver, linh mục. Cl 2,6-15 ; Lc 6,12-19

Thứ Tư 10-09 (X) Thứ Tư trong tuần thứ XXIII Mùa Thường Niên Năm C. Cl 3,1-11 ; Lc 6,20-26

Thứ Năm 11-09 (X) Thứ Năm trong tuần thứ XXIII Mùa Thường Niên Năm C. Cl 3,12-17 ; Lc 6,27-38

Thứ Sáu 12-09 (Tr) Danh Thánh Đức Maria. 1 Tm 1,1-2.12-14 ; Lc 6,39-42. Lễ Đức Mẹ : GI 4,4-7 (hay Ep 1,3-6.11-12) ; Lc 1,39-47

Thứ Bảy 13-09 (Tr). Thánh Gioan Kim Khẩu, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh . 1 Tm 1,15-17 ; Lc 6,43-49

Chúa Nhật 14 -09 (Đỏ) CHÚA NHẬT SUY TÔN THÁNH GIÁ

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 31 tháng 08 năm 2025



Quỹ Điều Hành

| | |
|--------------------------------|--------------|
| Các Thánh Lễ..... | \$ 10,515.00 |
| Xin Khẩn Đức Mẹ..... | \$ 146.00 |
| GL, VN & TNTT..... | \$ 13,080.00 |
| Khẩn Lòng Chúa Thương Xót..... | \$ 64.00 |

TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành..... \$ 23,805.00

Quỹ Xây Dựng

| | |
|----------------------------------|--------------|
| Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ..... | \$ 18,632.00 |
| Quán An (PAT \$ 101)..... | \$ 10,380.00 |
| Quán Giải Khát..... | \$ 860.00 |
| Ứng hộ: Cây Giống..... | \$ 590.00 |
| Ứng hộ Hoa..... | \$ 2,890.00 |
| Khẩn tang..... | \$ 200.00 |
| In Sách..... | \$ 385.00 |
| Hội Chợ Hè - Đợt 5..... | \$ 10,000.00 |

TỔNG CỘNG - Quỹ Trả Nợ..... \$ 43,937.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:.... \$ 67,742.00

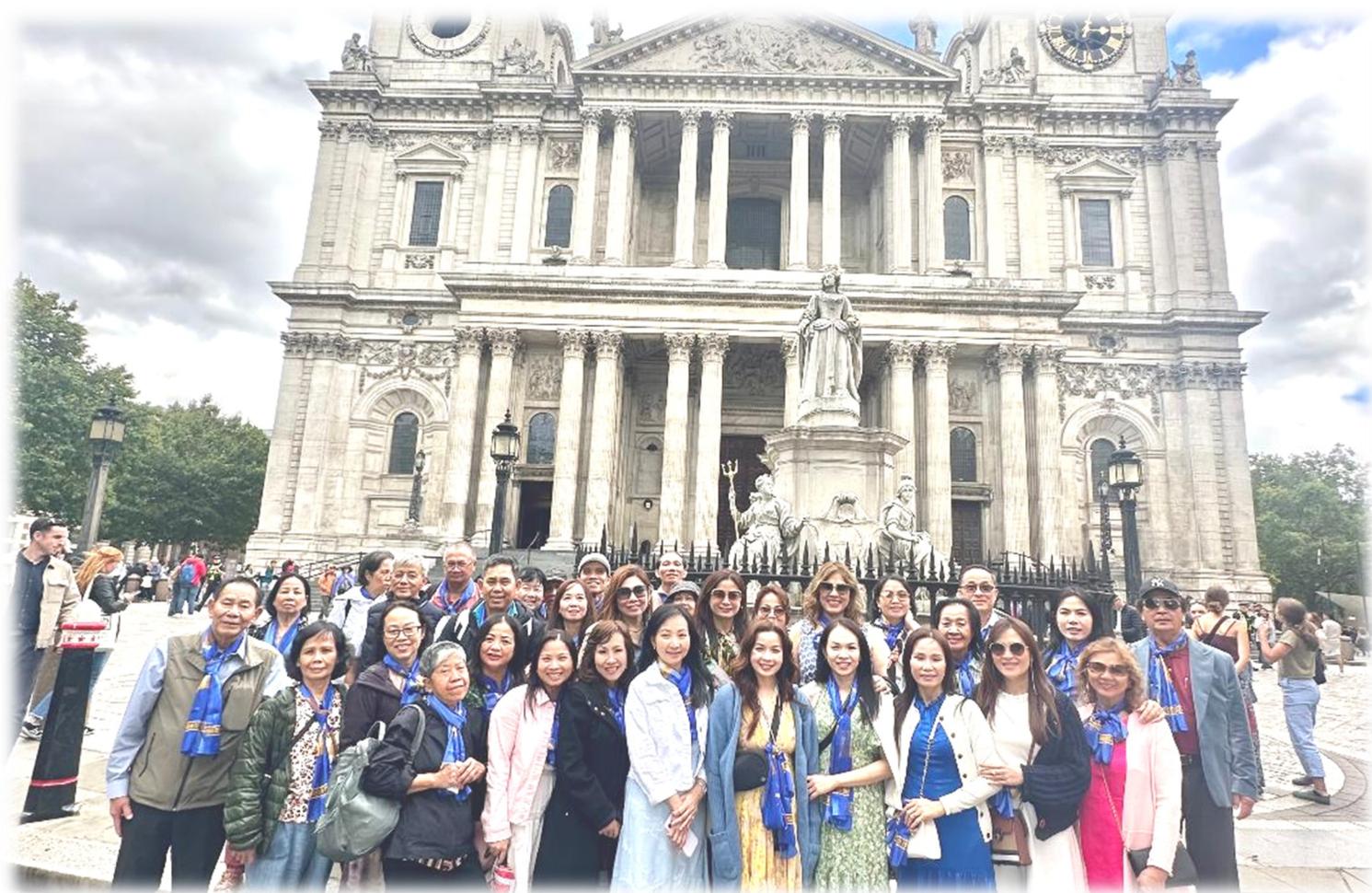


TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

HÀNH HƯƠNG 2025 TẠI LONDON, ANH QUỐC



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

ĐOÀN HÀNH HƯƠNG ĐẾN TỪ PORTLAND

Chúa Nhật vừa qua Hội Cao Niên từ Portland đã có cuộc hành hương đến Thánh Đường Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam. Đông đảo thành viên và gia đình Hội Cao Niên Portland đã cùng nhau lái xe với đoạn đường dài đến kính viếng Thánh Đường được chọn làm nơi Hành Hương Năm Thánh Lữ Hành trong Hy Vọng của những người hành hương. Tất cả đã tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng. Trước khi kết thúc Thánh Lễ cha chủ tế Đào Xuân Thành đã có lời chào mừng một cách trang trọng. Sau Thánh Lễ giáo xứ đã có buổi tiếp tân toàn thể Đoàn Hành Hương một cách trân trọng tại Hội Quán giáo xứ.



Hội cao niên giáo xứ Đức Mẹ La Vang

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

GIẢI BÓNG ĐÁ MIỀN TÂY BẮC HOA KỲ : CUP JOHN PAUL II

Trận đấu bóng đá giao hữu giữa các đội bóng trong miền Tây Bắc Hoa Kỳ từ Oregon đến tận Canada gồm có 9 Đội trong các Giáo xứ và các Cộng Đoàn tham dự . Trận đấu tại sân vận động Tumwater tiểu bang Wasington được diễn ra từ 9 giờ sáng thứ bảy ngày 30 tháng 8 năm 2025 . Cuộc tranh tài kết thúc hơn 8 giờ tối rất hào hứng. Và cuối cùng Đội Bóng của giáo xứ CTTĐVN được trao Cup John Paul II năm 2025. Hẹn gặp lại mùa Bóng Đá 2026.



TRANG NIÊM VUI GIÁO XỨ

HỘI ÁI HỮU TGP HUẾ MỪNG BỔN MẠNG và ĐÊM HỘI NGỘ MIỀN TRUNG

Hội Ái Hữu Tổng Giáo Phận Huế tại Seattle mừng lễ Sinh Nhật Đức Mẹ Bổn Mạng của Hội vào Chúa Nhật 22 Mùa Thường Niên, Thánh Lễ lúc 11:30 AM. Đặc biệt mừng Bổn mạng năm nay Hội đã có Đêm Hội Ngộ Miền Trung vào tối thứ Bảy ngày 30 tháng 8 năm 2025 để nhớ về cố đô Huế nhân dịp Tổng Giáo Phận Huế mừng 175 năm Thành Lập Tổng Giáo Phận Huế 1850-2025. [Xem Hình](#) [Mời Đọc Bài](#)



TRANG TƯỜNG NHỚ CHA CỐ NGUYỄN SƠN MIÊN

LỄ GIỖ 4 NĂM CHA CỐ NGUYỄN SƠN MIÊN

Hôm nay ngày 01 tháng 9 năm 2025 đúng 4 năm ngày Cha Cố Miên từ giả giáo xứ trong sự bình an. Ngài ra đi lúc 1:30 sáng thứ Tư ngày 01 tháng 9 năm 2021 tại Bệnh viện Valley Medical Center. Giáo xứ CTTĐVN cử hành Thánh Lễ cầu nguyện cho ngài nhân lễ giỗ 4 năm cũng rơi vào ngày lễ Lao Động của đất nước Hoa Kỳ nên Thiếu Nhi Thánh Thể Đoàn Chúa Hải Đông cũng đã hiện diện đông đảo trong Thánh Lễ cầu nguyện đặc biệt này. Thánh Lễ Đồng Tế được cử hành lúc 11 giờ sáng thứ Hai ngày 01 tháng 9 năm 2025 do cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế, cùng đồng tế có cha Trần Hữu Lân, cha Phạm Hoàng Trung với sự tham dự đông đảo của giáo dân trong giáo xứ. Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt thân hữu để chia sẻ với nhau trong niềm thương nỗi nhớ người mục tử hiền từ và dễ mến.

Nhân cơ hội này chúng tôi xin gửi đến Quý Vị bài phóng sự Thánh Lễ An Táng của Ngài : [Mời Đọc Bài Lễ An Táng cha Cố Miên Xem Hình Ảnh](#)



TRANG TƯỜNG NHỚ CHA CỐ NGUYỄN SƠN MIÊN

HÌNH ẢNH HỌP MẶT TƯỜNG NHỚ CHA CỐ MIÊN



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN LA VANG MỜI THAM DỰ RƯỚC ĐỨC MẸ

Giáo Đoàn LaVang trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em thuộc gia đình Giáo Đoàn La Vang tham dự buổi Đọc Kinh mùa Rước Đức Mẹ vào **Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025** tại nhà Chị Hương lúc 5:00 pm. Địa Chỉ 4624 S 170 St. Seatac WA 98188. Phone (206) 969-5690

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị.
Giáo Đoàn LaVang kính mời.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025 lúc 10:40 AM



Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời Quý Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm tham dự buổi sinh hoạt đầu tháng của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 07 tháng 9 năm 2025 lúc 10:40 AM (sau Thánh Lễ 9:30 AM) tại Trung Tâm Toma Thiện phòng số 4.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Anh Em Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm.
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ HÈ TẠ ƠN 2025

I. LOẠI VÉ \$10 : Gồm các giải thưởng sau:

-Giải Độc Đắc : 1 Toyota RaV4 Hybrid XLE đời 2024 trị giá **\$36,000.00**

vé mang số **2796** (Đã có người nhận giải)

-Giải Nhất: 1HDTV trị giá **\$1,500.00** vé mang số **5410** (Đã có người trúng giải)

- Giải Nhì: 1 Macbook Pro trị giá **\$1,000.00** vé mang số **3421** (Đã có người nhận giải)

-Giải Ba :1 New Ipad Trị giá **\$500.00** vé mang số **1451** (Đã có người nhận giải)

- 2 giải an ủi : mỗi giải **\$100.00** vé mang số **4823** và **0035** (Đã có người nhận giải)

II. LOẠI VÉ \$100: Loại vé đặc biệt chỉ Phát hành một số vé.

-Thưởng 1 Lượng vàng 4 số 9 trị giá \$2,500.00 :

Độc Đắc 1: vé mang số **331** (Đã có người nhận giải)

Độc Đắc 2: vé mang số **389** (Đã có người nhận giải)

Và 1 giải An Ủi \$100.00 : An ủi 1 vé mang số **021**

An ủi 2 vé mang số **198**

III .LOẠI VÉ ẨM THỰC:

Giải Nhất : vé mang số **2106**

Giải Nhì : vé mang số **1187**

Giải Ba : vé mang số **2619**

* **LƯU Ý** : Các loại vé số được xổ vào chiều **Chúa Nhật ngày 10 tháng 8 năm 2025 lúc 4:30 pm**. Mọi giải thưởng trong vòng 30 ngày kể từ ngày xổ tức **đến ngày 10 tháng 9**, nếu không có người nhận thì giải thưởng đó sẽ được đưa vào quỹ giảm nợ của Giáo Xứ.

Kính cảm ơn Quý Ông Bà Anh Chị Em đã tích cực ủng hộ các loại vé số để góp phần vào Quỹ Trả Nợ của giáo xứ.

Giáo xứ kính báo

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox 37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huynh Dinh & Bach Tuyen Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com



ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
 - Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
- với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108

206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm

(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chính
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087

Adam Quang: 425-773-4420

Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144

Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bùi
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH NGHIỆM
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT CRAWFISH & HOTPOT

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118

Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đường Điện Thoại Để Scan Thẻ Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144

206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...

Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

Nha Sĩ Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:

Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC

WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiêm thuốc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

✓ **Chích Ngừa**

Cảm Cúm Miễn Phí

Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH

- * Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
- * Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
- * Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
- * Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:

- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...

Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà

◆ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp

◆ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu

Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh

Manolo Gonzalez 425-510-9116

Gonzalezroofing1@yahoo.com

Chất Lượng - Đẹp - Đẳng Hạng

Nổi Tiếng Việt